

Sonate

Der Gräfin Therese von Brunsvik gewidmet

Komponiert 1809

Opus 78

Adagio cantabile

Allegro ma non troppo

24.

6

10

14

18

22

te - nu - te

*) Im Autograph und nach diesem in Originalausgabe (wohl versehentlich) *fis*¹/*dis*¹; vgl. T. 75.

*) In the autograph and in the original edition based on it *f*^{♯1}/*d*^{♯1} (probably inadvertently); see m. 75.

*) Dans l'autographe et d'après celui-ci dans l'édition originale (probablement par erreur) *fa*^{♯1}/*ré*^{♯1}; voir mes. 75.

25

28

32

36

38

41

44

*) T. 25 f. in Autograph und Originalausgabe unten immer *g*, oben *fis*². Vgl. auch *c* und *his*² T. 84 f.

**) Bei der Wiederholung sollte die Oberoktave *fis* wohl wegfallen; vgl. T. 5.

*) Mm. 25 f. in autograph and original edition: below always *g*, above *f*². See also *c* and *b*², mm. 84 f.

**) When repeated, the upper octave-note *f*² is presumably intended to be omitted; see m. 5.

*) Mes. 25 s. dans l'autographe et l'édition originale en bas toujours *sol*, en haut *fa*². Voir aussi *do* et *si*² aux mes. 84 s.

**) À la reprise, l'octave supérieure *fa*² n'est probablement pas répétée; voir mes. 5.

(47)



(50)



(53)



(57)



(62)



(66)



72

f *p* *cresc.* *sf* *p* *sf* *sf*

78

p *p* *p*

81

p *p* *p*

84

p *p* *p*

87

p *p* *p* *p*

91

p *p* *p* *p*

*) Siehe Fußnote Seite 161.

*) See footnote page 161.

*) Voir annotation page 161.

95

p

98

cresc.

101

f *p*

104

f *(p)*

Allegro vivace

f *p*

9

pp *cresc.* *f*

15

20

26

32

40

47

*) Nach Autograph und Originalausgabe; vgl. dagegen T. 16 und 104 (Seitenwechsel im Autograph).

*) According to autograph and original edition; but see mm. 16 and 104 (page break in autograph).

*) D'après l'autographe et l'édition originale; mais voir mes. 16 et 104 (changement de page dans l'autographe).

52

Measures 52-56 of a musical score in E major. The right hand features a descending eighth-note scale, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment. A *dim.* (diminuendo) marking is present in measure 55.

57

Measures 57-61. Measure 57 begins with a *ff* (fortissimo) dynamic. Measure 59 includes a *p* (piano) dynamic marking. The system concludes with a *ff* dynamic. Pedal points are indicated by 'Ped.' and asterisks (*) in measures 57, 59, and 61.

62

Measures 62-66. Measure 63 features a *p* (piano) dynamic. Measure 65 includes a *cresc.* (crescendo) marking. An asterisk (*) is placed below the staff in measure 63.

67

Measures 67-71. Measure 67 starts with a *f* (forte) dynamic. Measure 69 includes a *p cresc.* (piano crescendo) marking. Measure 71 ends with a *f* dynamic. Long horizontal lines connect the bass notes of measures 67-71.

72

Measures 72-76. Measure 74 features a *ff* (fortissimo) dynamic. Pedal points are indicated by 'Ped.' and asterisks (*) in measures 72 and 74.

77

Measures 77-81. Measure 79 includes a *p* (piano) dynamic marking.

82

pp

Measures 82-86: Treble and bass staves in G major. Treble staff features a melodic line with eighth and sixteenth notes. Bass staff features a rhythmic accompaniment of eighth notes. Dynamic: *pp*.

87

f *p* *f*

Measures 87-93: Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line with some rests. Bass staff has a rhythmic accompaniment. Dynamics: *f* (measures 87-88), *p* (measures 89-90), *f* (measures 91-93).

94

p *pp* *cresc.*

Measures 94-100: Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line. Bass staff has a rhythmic accompaniment. Dynamics: *p* (measures 94-95), *pp* (measures 96-97), *cresc.* (measures 98-100).

101

f

Measures 101-105: Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line. Bass staff has a rhythmic accompaniment. Dynamic: *f* (measures 101-105).

106

Measures 106-110: Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line. Bass staff has a rhythmic accompaniment.

111

dim. *p*

Measures 111-115: Treble and bass staves. Treble staff has a melodic line. Bass staff has a rhythmic accompaniment. Dynamics: *dim.* (measures 111-112), *p* (measures 113-115).

116

ff *p* *ff*

Ped. *

121

p *cresc.*

*

126

f *p cresc.* *f*

131

ff

Ped. *

136

p

141

148

Measures 148-150. Treble and bass staves. Key signature: three sharps (F#, C#, G#). Measure 148 starts with a piano (*p*) dynamic and a *più p* marking. Measure 149 has a *pp* marking. Measure 150 has a forte (*f*) marking. The music features eighth-note patterns in the right hand and quarter-note patterns in the left hand.

151

Measures 151-154. Treble and bass staves. Measure 151 has a piano (*p*) marking. Measure 152 has a forte (*f*) marking. Measure 153 has a piano (*p*) marking. Measure 154 has a pianissimo (*pp*) marking. The music features eighth-note patterns in the right hand and quarter-note patterns in the left hand.

159

Measures 159-166. Treble and bass staves. Measure 159 has a piano (*p*) marking. Measure 160 has a *cresc.* marking. Measure 161 has a *cresc.* marking. Measure 162 has a *cresc.* marking. Measure 163 has a *cresc.* marking. Measure 164 has a *cresc.* marking. Measure 165 has a *cresc.* marking. Measure 166 has a *cresc.* marking. The music features eighth-note patterns in the right hand and quarter-note patterns in the left hand.

167

Measures 167-174. Treble and bass staves. Measure 167 has a forte (*f*) marking. Measure 168 has a *sf* marking. Measure 169 has a *sf* marking. Measure 170 has a *sf* marking. Measure 171 has a *sf* marking. Measure 172 has a *sf* marking. Measure 173 has a *dim.* marking. Measure 174 has a piano (*p*) marking. The music features eighth-note patterns in the right hand and quarter-note patterns in the left hand.

175

Measures 175-178. Treble and bass staves. Measure 175 has a pianissimo (*pp*) marking. Measure 176 has a *cresc.* marking. Measure 177 has a *cresc.* marking. Measure 178 has a forte (*f*) marking. The music features eighth-note patterns in the right hand and quarter-note patterns in the left hand. Pedal markings are present: *Ped. ** and *Ped. 5*.

179

Measures 179-182. Treble and bass staves. Measure 179 has a forte (*f*) marking. Measure 180 has a *f* marking. Measure 181 has a *f* marking. Measure 182 has a *f* marking. The music features eighth-note patterns in the right hand and quarter-note patterns in the left hand.